

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 141

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 20. Juni  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 20 juin  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 141

Redaktion und Administration:  
Elliengerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Elliengerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 141

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 93188—93213.  
Belags A. G., Schweizergasse 6, Zürich 1, Verschiebung der Gläubigerversammlung.  
Leona A. G. in Liquidation, Zürich.  
Finanz A.-G. in Basel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Riduzione temporanea del dazio sulle banane.  
Bolivien: Zollermässigung auf Kondensmilch usw.  
Paraguay: Augmentation des droïts.  
Schweizerischer Geldmarkt.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Couponbogens zu der 3½ % Inhaber-Obligation Schweizerisches Bundesbahn-Anleihen vom Jahre 1902, Serie G, per Fr. 1000, Nr. 342600, mit Talons per 31. Dezember 1930, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 293)

Bern, den 13. Juni 1938.

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Talons zum Bezuge eines neuen Couponsbogens (erster Coupon per 1. April 1924 u. ff.) zu der 3½ % Obligation der Jura-Simplon-Bahn von 1894, Nr. 266130, per Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 294)

Bern, den 13. Juni 1938.

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 4% Obligationen S. B. B., 1931, Nummern 16166, 57904, 59859, 59860, 59861, 59862 zu je Fr. 1000, mit Coupons per 15. April 1934 u. ff.; der 3½ % Obligation Schweiz. Eidgenossenschaft, 1932, Nr. 18966 zu Fr. 5000, mit Coupons per 1. Oktober 1934 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 295)

Bern, den 13. Juni 1938.

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 15. Dezember 1930 per Fr. 7000.—; Gläubigerin: Wwe. E. Unternährer-Stüdeli, in Solothurn; Schuldner: Stüdeli-Lang Johann, Fabrikant, in Solothurn, lastend auf Grundbuch Solothurn Nr. 1517, Eigentum der Frau Martha Stüdeli-Lang, in Solothurn, wird hierdurch aufgefordert, denselben dem Unterzeichneten innert einer Frist von einem Jahre, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 484)

Solothurn, den 16. Dezember 1937.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
O. Weingart.

Le détenteur des 2 obligations au porteur C. F. V. 4 %, série E, n<sup>o</sup> 7979, de 500 fr. et n<sup>o</sup> 14442 de 1000 fr., est sommé de me les produire jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 167)

Le Président du Tribunal civil du district de Lansanne.

Il Pretore di Lugano-Città diffida lo sconosciuto possessore del libretto di risparmio n<sup>o</sup> 29694, emesso dalla Banca Popolare di Lugano, ed intestato a Rosa Macchi-Crivelli, in Bioggio, a volerlo produrre a questa Pretura entro il 24 dicembre 1938; sotto comminatoria di ammortizzazione del titolo stesso. (W 284)

Lugano, 11 giugno 1938.

Il Pretore:  
Avv. C. Battaglini.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 123 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Mai 1935 als vermisst aufgerufenen Titelmäntel zu den 3½ % Obligationen Berner Staatsanleihen 1900, Nrn. 17575—17578 zu je Fr. 500, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 297)

Bern, den 16. Juni 1938.

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarwangen

Wirtschaft, Metzgerei. — 1938. 16. Juni. Inhaber der Firma Hans Fankhauser, in Langenthal, ist Hans Fankhauser-Hess, von Trub, in Langenthal. Wirtschaft und Metzgerei: Marktgasse Nr. 6.

Bureau Bern

Möbel. — 16. Juni. Die Firma Russbill A. G., Händler mit Möbeln aller Art und Vermietung von solchen, insbesondere russische Billards, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1936, Seite 490), deren Geschäftsbetrieb seit längerer Zeit aufgehört hat, wird in Anwendung von Art. 89/3 HRV. vom 7. Juni 1937, gestützt auf Regierungsratsbeschluss vom 10. Juni 1938, von Amtes wegen gelöscht.

Vertretungen. — 16. Juni. Die Kollektivgesellschaft Mettler & Gass, Vertretungen in chemischen, technischen und industriellen Erzeugnissen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1933, Seite 2686), deren Geschäftsbetrieb seit 3 Jahren aufgehört hat, wird in Anwendung von Art. 68/3 HRV. vom 7. Juni 1937, gestützt auf Regierungsratsbeschluss vom 10. Juni 1938, von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni. Gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Zürich vom 27. Mai 1938 (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1938, Seite 1214), hat der Turm-Verlag, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 55 vom 8. März 1937, Seite 546), in seiner Generalversammlung vom 17. Mai 1938 in Revision von § 2 der Statuten das Zweckgebiet der Gesellschaft, wie folgt umschrieben: Die Gesellschaft bezweckt die Herausgabe einer künstlerischen Monatsschrift unter dem Titel «Schweizer-Journal» und die Tätigkeit aller sonstigen Geschäfte der Verlagsbranche. Dr. Gottlieb Corodi ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist als einziger Verwaltungsrat neu gewählt worden Dr. Alfred Hoeflinger, von Rapperswil (Sankt Gallen), in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

16. Juni. Aus dem Vorstand des Vereins Vereinigung weiblicher Geschäftsangestellter der Stadt Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1935, Seite 1586), ist die Präsidentin Anna Margot Gerster-Lüscher ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 9. April 1938 wurde an ihrer Stelle gewählt Fräulein Margrit von Bergen, von Schattelhald (Meiringen), in Liebefeld (Gemeinde Köniz). Sie führt mit der Sekretärin Fräulein Irma Richard kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins.

16. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bernische Kraftwerke A. G., mit Hauptsitz in Bern und diversen Zweigniederlassungen (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1938, Seite 121), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1938 ihre Statuten gänzlich revidiert und den Bestimmungen des neuen Rechtes angepasst. Das Aktienkapital von Fr. 56,000,000 ist voll einbezahlt. Alle vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt und durch die beiden Amtsblätter des Kantons Bern. Es bleibt dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Blätter als Publikationsorgane zu bezeichnen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. In der Verwaltungsratssitzung vom 21. Juni 1937 wurde als Präsident gewählt Dr. Walter Bösig und als Vizepräsident Dr. Carl Moser; beide bisher Mitglieder; sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neu in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsberechtigung, wurden gewählt Carl Barben, von und in Spiez, und Jean Gressot, von und in Pruntrut.

Bureau de Courtelary

Farines lactées, zwiebacks etc. — 16 juin. La société en nom collectif Léon Huber & Cie., fabrication de farines lactées, zwiebacks, etc., à la Ferrière (F. o. s. du c. du 2 avril 1936, n<sup>o</sup> 78, page 810), est dissoute ensuite du départ de Jeanne Huber. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Léon Huber», à la Ferrière.

Le chef de la maison Léon Huber, à la Ferrière, est Léon Huber, fils de Léon, de Jonen (Argovie), à la Ferrière. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Léon Huber & Cie.», qui est radiée. Fabrication de farines lactées, zwiebacks, pâtes alimentaires.

16 juin. Coopérative de Consommation Tramelan, ayant son siège à Tramelan-Dessus (F. o. s. du c. du 30 mars 1937, n<sup>o</sup> 72, page 730). Henri Robert-Tissot n'étant plus gérant de la société, sa signature est radiée. Est nommé gérant Roland Kohly, de Rüschegg, à Tramelan-Dessous, lequel engagera la société par sa signature individuelle.

Bureau Interlaken

16. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der A. G. Parkhotel Ober, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1936, Seite 2562), ist Robert Wildbolz-Rahm in Bern zurückgetreten. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Eduard Rybi, von und in Bern, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates Eduard Schlupp in Bern.

*Bureau de Porrentruy*

Vins et spiritueux. — 17 juin. La raison individuelle **Léon Vallet fils**, commerce de vins et spiritueux, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 29 mai 1936, n° 124, page 1310), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Philippe Vallet».

Le chef de la raison individuelle **Philippe Vallet**, à Porrentruy, est **Philippe Vallet**, fils de Léon, originaire de Courchavon, domicilié à Porrentruy. La raison ci-dessus reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Léon Vallet fils» radiée. Commerce de vins et spiritueux.

*Bureau Saanen*

Handlung. — 16. Juni. Ueber die Einzelfirma **Armin Rumpf**, Handlung, mit Sitz in Abländschen, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1937, Seite 2266), ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Saanen vom 28. Juni 1938 der Konkurs erkannt worden. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wurde diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

Hotel. — 16. Juni. Ueber die Einzelfirma **Frauz Adolf von Siebenthal-Haller**, Hotel Gross-Landhaus, Saanen, mit Sitz in Saanen (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1930, Seite 2183), ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Saanen vom 15. Juni 1938 der Konkurs erkannt worden. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wurde diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau Wangen a. A.*

Futtermittel. — 17. Juni. Die Einzelfirma **Jacques Häfliger**, mit Sitz in Wanzwil (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1936), hat ihren Geschäftssitz von Wanzwil nach Herzogenbuchsee verlegt. Der persönliche Wohnsitz des Geschäftsinhabers ist nach wie vor Herzogenbuchsee.

*Glarus — Glaris — Glarona*

Vermögensverwaltungen. — 1938. 15. Juni. «Owe» **A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1931, Seite 1011), Uebernahme von Vermögensverwaltungen und Handelsbetrieb jeder Art. Die Unterschrift von Direktor Lennart Larsson, in Stockholm, ist erloschen.

16. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Dorfkrankenkasse Linthal**, mit Sitz in Linthal (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1934, Seite 1531), hat in der Hauptversammlung vom 30. Januar 1938 ihre Statuten teilweise abgeändert. Die bisher publizierten Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

*Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau Murten (Bezirk See)*

Papeterie, Buchhandlung. — 1938. 16. Juni. Die Firma **Frau Jolanda Roggo-Fontana**, Papeterie und Buchhandlung, in Murten, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

*Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna*

1938. 17. Juni. Aus dem Vorstände der Fürsorgekasse der Firma **Van Baerle & Cie. Genossenschaft**, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1935, Seite 803), ist der bisherige Kassier **Ernst Engelmayer** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Kassier in den Vorstand gewählt **Max Wiederkehr**, von Gontenschwil, in Basel. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

Textilwaren. — 17. Juni. Die Firma **Carl Bleuler**, Handel in Textilwaren, bisher in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1216), hat ihren Sitz nach Reinach (Baselland) verlegt. Der Firmeninhaber **Carl Bleuler-Gullotti**, von Herrliberg (Zürich), sowie die Prokuristin **Beppina Bleuler-Gullotti** wohnen ebenfalls in Reinach (Baselland). Geschäftslokal: Therwilerstrasse 41.

Textilwaren. — 17. Juni. Die Firma **Luise Siegrist**, Handel in Textilwaren, in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 202 vom 1. September 1931, Seite 1891), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Fasanenstrasse 25.

*Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Cossonay*

1938. 16. juin. L'Abbaye des **Carabiniers de La Sarraz**, association ayant son siège à La Sarraz (F. o. s. du c. des 4 mai 1895, page 503 et 8 janvier 1930, n° 5, page 42), a, dans ses assemblées générales des 6 mars 1927, 9 mars 1930 et 3 mars 1935, modifié ses statuts. Elle a pour but l'exercice du tir et l'organisation de réunions patriotiques. Elle ne poursuit aucun but lucratif. La finance d'entrée et les cotisations annuelles des membres sont fixées par l'Assemblée générale. Les dettes de l'association sont uniquement garanties par l'actif social, ses membres étant exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements sociaux. L'association est administrée par un comité composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et de 5 membres. Elle est engagée par la signature personnelle du président ou du vice-président. Lors de l'Assemblée générale du 3 mars 1935, il a été procédé au renouvellement du comité. Dans sa séance du 6 dit, ce comité a désigné comme président **Emile Borgeaud**, de Penthalthaz, domicilié à Orny, et comme vice-président **Armand Mcystre** de Correvon, domicilié à Pomppales; **Roland Cugny**, ancien vice-président, démissionnaire, dont la signature est radiée, a cessé de faire partie du comité.

*Bureau de Lausanne*

Installations électriques. — 15 juin. La maison **Charles Haldi**, à Lausanne, installations électriques (F. o. s. du c. du 21 juillet 1919), fait inscrire que son bureau est à la route Aloïs Fauquex 47, au lieu de Bellevaux-dessous 9.

Hôtel. — 15 juin. La raison **Pasche-Schmidt**, à Lausanne, exploitation d'un hôtel-pension (F. o. s. du c. du 29 avril 1927), est radiée ensuite de remise de commerce.

15 juin. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 13 juin 1938, les actionnaires de la **Société Immobilière En Champagne S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 décembre 1937), ont pris acte de la démission de **Ferdinand Antonioli**, administrateur, dont la signature est radiée. En remplacement est nommé **Charles Diaceri**, président, d'origine italienne, domicilié à Lausanne. Les administrateurs déjà inscrits **Armand Dumont** et **René Kreis**, restent en fonctions. Les administrateurs ont la signature individuelle. Le bureau de la société est chez **Charles Diaceri**, Rue de l'Alé n° 15, à Lausanne.

Laiterie, épicerie. — 15 juin. La maison **Robert Siegfried**, à Lausanne, laiterie et épicerie (F. o. s. du c. du 4 août 1919), a transféré son magasin à la rue d'Etraz 24.

15 juin. Dans leur assemblée extraordinaire du 31 mai 1938, les actionnaires de la **Société Immobilière Le Petit-Champ-Bellevaux**, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 novembre 1931), ont

pris acte de la démission de l'administrateur **Louis Zappelli**, dont la signature est radiée. Ils ont nommé pour le remplacer **Charles Paillard**, de Ste-Croix, domicilié à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Les bureaux restent rue du Pré 13, à Lausanne chez **Louis Zappelli**.

15 juin. Les actionnaires de la **Société Immobilière Sur Martines A S. A.**, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 septembre 1931), dans leur assemblée générale extraordinaire du 31 mai 1938, ont pris acte de la démission de l'administrateur **Louis Zappelli**, dont la signature est radiée et ont nommé pour le remplacer **Charles Paillard**, originaire de Ste-Croix, lequel a la signature individuelle, domicilié à Lausanne. Les bureaux restent, rue du Pré 13, à Lausanne, chez **Louis Zappelli**.

15 juin. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 31 mai 1938, les actionnaires de la **Société Immobilière Sur Martines B S. A.**, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 septembre 1931), ont pris acte de la démission de l'administrateur **Louis Zappelli**, dont la signature est radiée et ont nommé pour le remplacer **Charles Paillard**, de Ste-Croix, domicilié à Lausanne, lequel a la signature individuelle. Les bureaux restent Rue du Pré 13, à Lausanne, chez **Louis Zappelli**.

16 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 juin 1938, la société anonyme **Huiles Minérales S. A. (Mineraloel A. G.) (S. A. Oil Mineral)**, dont le siège est à Prilly (F. o. s. du c. du 7 août 1934), a modifié ses statuts. Les actions nominatives sont transformées en actions au porteur. Le capital social est de 250,000 fr., divisé en 250 actions au porteur, de 1000 francs chacune, entièrement libérées. L'assemblée du 15 juin 1936 a pris acte du décès de l'administrateur **Anthelme Boucher**, dont la signature est radiée.

16 juin. La société anonyme **Polydor-Holding A. G. (Polydor-Holding S. A.) (Polydor-Holding Ltd.)**, ayant jusqu'ici son siège à Bâle (F. o. s. du c. des 20 mars 1930 et 25 mars 1936), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 23 mai 1938, décidé le transfert du siège social à Lausanne et modifié ses statuts. Les statuts primitifs datent du 7 mars 1930 et ont été modifiés en date des 15 septembre 1932, 3 mai 1933, 18 décembre 1933, 24 mai 1935, 9 novembre 1935, 10 mars 1936 et 23 mai 1938. L'entreprise est une holding. Son but consiste dans l'administration durable de participations à des entreprises de l'industrie des disques de gramophones, des machines parlantes et de la radio et à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, ainsi que dans l'exécution de toutes opérations en relation avec ce but. Le capital social est de 586,285 fr. Il est représenté par 33,502 actions au porteur de 17 fr. 50 nominal chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins 3 membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de **Siegfried Goldschmidt**, de Bâle, y domicilié; **Bruno Borchardt**, domicilié à Paris, de nationalité allemande; **Peter Schmid**, de Bâle, y domicilié; **Willy Blankart**, de Udligenswil, à Zurich. **Bruno Borchardt** a été désigné en qualité d'administrateur délégué. Les administrateurs engagent valablement la société par leur signature collective à deux. Président du conseil: **Siegfried Goldschmidt**. Fondé de pouvoirs de la société **Auguste Baumann**, de Hendschiken (Argovie), domicilié à Bâle, avec signature collective avec un administrateur. Le bureau de la société est transféré à Lausanne, c/Fides Union Fiduciaire, Place Saint-François n° 12 bis.

16 juin. **Société immobilière des Tonnelles**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 janvier 1934). Le conseil d'administration est composé de **Eugène Blanc**, président, déjà inscrit; **Ernest Christin**, de Gland, secrétaire; **Henri Moulin**, déjà inscrit; **Pierre Huber**, de Niedervil (Thurgovie), et **Alfred Aubert**, du Lieu; tous à Lausanne. **Louis Noverraz-Cornu**, décédé, est radié. Sa signature comme secrétaire est éteinte. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Bureau: rue Grand-Chêne 5, bureau **Eugène Blanc**, agent d'affaires.

16 juin. Sous la raison sociale **Rue de la Gare n° 4 Renens S. A.**, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 15 juin 1938. La société a pour but l'acquisition pour le prix de 305,000 fr. de l'immeuble Rue de la Gare n° 4 à Renens, ainsi que l'acquisition, l'exploitation et la vente de tous immeubles sis en Suisse, et en général toutes opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec le but social. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. nominal chacune, nominatives, libérées du 40%. Le capital versé est ainsi de 20,000 fr. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. A été nommé seul administrateur **Jacob Häslü**, de Winterthur, lequel engagera la société par sa seule signature. Les bureaux de la société sont Place Saint François 5, Etude **Verrey** et **Pache**, notaires.

16 juin. **Produits Vitriifiés Saint-Christophe S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 septembre 1935). Le bureau est transféré au Boulevard de Grancy 10—12.

*Bureau de Morges*

16 juin. La **Société du battoir de Clarmont et Vaux**, société coopérative, dont le siège est à Clarmont (F. o. s. du c. des 4 février 1926, n° 28, page 205 et 27 février 1929, n° 48, page 413), a, dans son assemblée générale du 10 mai 1938, procédé à la modification de divers articles de ses statuts; elle a adopté les nouvelles dispositions suivantes intéressant les tiers: La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres, savoir: un président, un vice-président, un caissier, un secrétaire et un membre adjoint. Les fonctions de caissier peuvent être cumulées avec celles de vice-président. Les publications de la société, autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, seront valablement données dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Ce sont actuellement: **Président** **Fernand Berger**, de Clarmont, y domicilié; **secrétaire** **Henri Schmidt**, de Vaux, y domicilié. La signature de **Valentin Schmidt**, conférée à ce dernier, à titre de secrétaire, est éteinte. Le bureau de la société est chez le président **Fernand Berger**, à Clarmont.

Ferblanterie etc. — 16 juin. La raison **Eduard Rohr**, à Morges, ferblanterie et couverture, appareillage d'eau et de gaz (F. o. s. du c. du 13 octobre 1927, n° 240, page 1811), est radiée ensuite du décès du titulaire.

*Bureau de Vevey*

13 juin. La société anonyme **Société Immobilière de Bellaria**, dont le siège est à la Tour-de-Peilz (F. o. s. du c. des 13 février 1922, n° 36, page 269; 1<sup>er</sup> mars 1934, n° 50, page 551), a, dans son assemblée générale extra-



ordinaire des actionnaires du 10 mai 1938, procédé à une révision de ses statuts en vue de les adapter au droit nouveau. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 5 à 9 membres actionnaires. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La révision a porté sur d'autres articles non soumis à publication. Le capital social de 400,000 fr. est entièrement libéré.

Hôtel-Restaurant. — 13 juin. Jean-Henri Pelot, domicilié à Bragaz (Portugal); Pierre-François Pelot, domicilié à Chardonne, Rose-Marie-Madeleine Pelot, domiciliée à Chardonne, et Annie-Marguerite Pelot, domiciliée à Chardonne, les quatre enfants de feu Auguste Pelot, originaires de Biolley-Orjulaz, ont constitué, sous la raison sociale **Hoirs Auguste Pelot**, une société en nom collectif dont le siège est à Chardonne et qui a commencé le 18 août 1926. L'associé Pierre Pelot engage seul la société par sa signature individuelle. Exploitation de l'Hôtel-Restaurant Belle-Vue.

Épicerie, tabacs. — 16 juin. La raison **Antonie Gambazzi**, à Vevey, épicerie, tabacs, cigares (F. o. s. du c. des 22 janvier 1929, n° 17, page 151; 3 février 1933, n° 28, page 271), est radiée ensuite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse  
Bureau de St-Maurice

1938. 18 mai. Le chef de la maison **Pépinières Défayes**, à Leytron, est Henri Défayes, de Leytron et Riddes, domicilié à Riddes. Pépinières de vignes américaines à Leytron.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de Boudry

Graisses, huiles, etc. — 1938. 13 mai. Dans son assemblée générale du 2 mai 1938, **Langéol S. A.**, société anonyme, ayant son siège à Boudry (F. o. s. du c. du 2 mars 1917, n° 51, page 350, et 14 janvier 1932, n° 10, page 106), a révisé ses statuts et apporté par là la modification suivante aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil composé de 1 à 3 membres. Louise Monnot a cessé par son décès de faire partie du conseil d'administration et sa signature est radiée. A été désignée comme seul administrateur Marguerite Langenstein, de Boudry, y domiciliée, qui cesse dès lors d'être gérante et engage comme administrateur la société par sa signature individuelle. Le capital social est fixé à la somme de 10,000 fr. et divisé en 100 actions de 100 fr. chacune. De ces 100 actions, 30 sont entièrement libérées et les 70 autres des deux septièmes de leur montant. Les autres faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce n'ont pas subi de modification.

16 juin. Oeuvre en faveur des ouvriers et employés de la Fabrique de Câbles de Cortaillod, association dont le siège est à Cortaillod (F. o. s. du c. du 20 août 1901, page 1166, n° 292, et du 23 juillet 1934, page 2054, n° 169). Maurice de Perrot, décédé, ne fait plus partie du comité, sa signature est radiée. Il est remplacé par Marcel de Coulon, déjà inscrit, en qualité de président. A été nommé comme nouveau membre du comité Emer DuPasquier, de Neuchâtel, à Areuse, qui engagera l'association par sa signature apposée collectivement avec celle d'un des membres du comité déjà inscrits.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 13 juin. **André Leuenberger**, lapidage de boîtes de montres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 février 1938, n° 28). André-Louis Leuenberger, titulaire de la raison et son épouse Germaine-Marguerite née Willeumier, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont adopté le régime de la séparation de biens tel qu'il est prévu par les articles 241 et suivants du Code civil suisse.

Horlogerie. — 14 juin. La maison **Henry Courvoisier**, atelier de fabrication d'étampes, à Reulan (F. o. s. du c. du 11 novembre 1936, n° 265), a transféré son siège à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Henry Courvoisier, originaire de Sonvilier, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue de Bel Air 20.

Gené — Genève — Ginevra

Boîtes de montres. — 1938. 15 juin. La maison **Marcel Guyot**, fabrication de boîtes de montres, à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1926, page 910), confère procuration individuelle à Marcel Schmutz, de Ueberstorf et Bössingen (Fribourg), domicilié à Genève.

Produits de parfumerie. — 15 juin. Le chef de la maison **Laboratoire Elé, Dr. Pierre Tempia-Caliera**, à Carouge, est Dr. Pierre Tempia-Caliera, de Genève, y domicilié, séparé de biens de Lucie-Claire, née Brisard-Eberhardt. Laboratoire de produits de parfumerie. Rue Joseph-Girard 23.

Tabacs. — 15 juin. La raison **David Bloch**, commerce de tabacs, à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1933, page 297), est radiée ensuite de cessation de commerce.

15 juin. **Société Financière Ardea**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 11 avril 1927, page 665). Henri-Jean Goetz, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Louis-Jean Goetz, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corratierie 26 (bureau d'Henri-J. Goetz).

15 juin. La **Société Immobilière Clair-Logis**, société anonyme à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1931, page 1435), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 juin 1938, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

15 juin. **L'Union des Travailleurs du Canton de Genève (Caisse de secours Maladie)**, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 10 février 1938, page 324), au bénéfice de l'art. 29 de la loi fédérale sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents du 13 juin 1911, a, dans son assemblée générale du 21 mars 1938, décidé de renoncer à l'inscription au Registre du Commerce. Cette société est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

Filés textiles, bonneterie, etc. — 15 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 mai 1938, la société dite **Beauverd & Metra Société Anonyme**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 23 mai 1938, page 1149), a modifié ses statuts en ce sens que la société sera dorénavant engagée valablement par la signature individuelle d'un administrateur. Les pouvoirs des trois administrateurs Marc Beauverd, président; John Beauverd, secrétaire et Louisa Beauverd, née Borgel (inscrits) sont modifiés en conséquence.

Produits chimiques, etc. — 15 juin. **JeMac**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 24 mai 1938, page 1164). La procédure de faillite ouverte contre la société, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de 1<sup>ère</sup> Instance de Genève, du 19 mai 1938. L'inscription subsiste, la société continuant son exploitation.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 93188. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1938, 20 Uhr.  
**Albert Scheuermann**, Obere Mühle, Lenzburg (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Automatische Waagen, Schneidemaschinen, Wäge-, Signal- und Kontrollapparate, -Geräte und -Instrumente.

**BERNINA**

Nr. 93189. Date de dépôt: 10 février 1938, 10 h.  
**K. L. G. Sparking Plugs Limited**, Robinhood Engineering Works, Putney Vale, Londres, S. W. 15 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Produits renfermant du corindon, savoir: isolateurs électriques en porcelaine ou de terre, bougies d'allumage.

**CORUNDITE**

Nr. 93190. Hinterlegungsdatum: 20. April 1938, 20 Uhr.  
**Gerber Tricoterie Reinach, Kt. Aarg.**, Zum Merkur, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wirkwaren (Trikotstoffe und daraus verfertigte Artikel).



Nr. 93191. Date de dépôt: 19 mai 1938, 18 h.  
**Eacé S. A.**, 1, rue de la Tour de l'Ile (Etude de MMes Moriaud et Cartier), Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

**PRAC**

Nr. 93192. Hinterlegungsdatum: 25. April 1938, 19 Uhr.  
**Max Wenger**, Uhren und Bijouterien, Metzggasse 15, Winterthur (Schweiz).  
— Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterien.



Nr. 93193. Hinterlegungsdatum: 28. April 1938, 19 Uhr.  
**Ernst Obrist**, Bleicherweg 7, Zürich 2 (Schweiz). — Handelsmarke.

In der Schweiz fabrizierte Waren, nämlich: Garne, sowie daraus erstellte Wirk- und Strickwaren und Gewebe.



Nr. 93194. Date de dépôt: 16 mai 1938, 19 h.  
**Société Anonyme Perrot, Duval et Cie.**, 12, rue Général Dufour, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Appareil de reproductions photographiques.

**ELECTROPHOT**

Nr. 93195. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1938, 20 Uhr.  
**Brann A.-G.**, Bahnhofstrasse 75, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Bijouterie- und Galanteriewaren, aus Gold und Silber.





Nr. 93196. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1938, 19 Uhr.  
Schneider & Co. vorm. Niederer, Schneider & Co., Zeughausstrasse 70,  
Winterthur 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Isoliermaterial gegen Wärme, Kälte und Schall, Filterhilfsmittel und Filtermaterial, technische Bedarfsartikel aller Art, wie Maschinenelemente, feste, unlösbare und lösbare Verbindungen, Achsen, Wellen, Lager, Drehgelenke, Treibräder und -scheiben, Wellenkupplungen, Treibriemen, -seile, -sehnüre, Ketten, Verbinder und Verbindungen hierzu, Schmiervorrichtungen, Dichtungen und Packungen, Armaturen, Ventile, technische Gummiwaren, Schläuche in Gummi, Hanf, Metall für Haushalt, Landwirtschaft und Industrie, Metalle, Werkzeuge aller Art, Öle und Fette, Müllerei- und Molkereiartikel, Waagen, Feuerlöschapparate, Schutzzanüge.



Nr. 93197. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1938, 18½ Uhr.  
Dr. Walter Amstutz, St. Moritz (Graubünden) und Walter Hugo Herdeg,  
Nordstrasse 272, Zürich 10 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Graphische Erzeugnisse aller Art; Druksachen aller Art, wie Geschäftspapiere, Couverts, Prospekte, Plakate, Verschlussmarken, Postkarten, Broschüren, Bücher, Zeitschriften, Magazine; Plomben, Medaillen, Abzeichen; Fahnen; Frankierstempel; Photos; Transparente, Lichtreklamen; Bilder, Gemälde; Bijouterie, Gold-, Silbersehmiedearbeiten; Keramik, Porzellan, Steingutwaren, Kristall- und Glaswaren; Graveurarbeiten; Kleisenwaren; Haus-, Küchen-, Keller-, Stall- und Gartengeräte aus unedlen Metallen und Holz; Schnitzereien; Sportartikel; Kleider; Lederwaren; Bleistifte.



Nr. 93198. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1938, 19 Uhr.  
Wittkop & Co. Bielefeld, Zweigniederlassung Beckenried, Beckenried  
(Schweiz). — Fabrikmarke.

Velosattel.



Nr. 93199. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1938, 19 Uhr.  
Amida S. A. (Amida Limited), Kapellstrasse 50, Grenchen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile, Etuis und Uhrenarmbänder.

## PARAGON

Nr. 93200. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1938, 19 Uhr.  
Amida S. A. (Amida Limited), Kapellstrasse 50, Grenchen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile, Etuis und Uhrenarmbänder.

## ADA

Nr. 93201. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1938, 19 Uhr.  
Amida S. A. (Amida Limited), Kapellstrasse 50, Grenchen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile, Etuis und Uhrenarmbänder.



Nr. 93202. Date de dépôt: 25 mai 1938, 20 h.  
The Lamson Paragon Supply Company, Limited, Queens House, 28,  
Kingsway, Londres, W. C. 2 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique  
et de commerce. — (Renouvellement avec limitation des produits de la  
marque n° 41960. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 25 mai 1938).

Livres de chèques pour le contrôle, papier (à l'exception du papier-tenture),  
articles de bureau (à l'exception des ardoises à écrire, des rubans et du papier  
carbone pour machines à écrire et des articles similaires), imprimerie et reliure.

## PARAGON

Nr. 93203. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1938, 19 Uhr.  
Compagnie des Montres Oris S. A., Hölstein (Baselland, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## NOVALIS

Nr. 93204. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1938, 19 Uhr.  
Tizer Limited, Atlas Works, Hollinwood Avenue, Failsforth (Lancashire,  
Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Kohlensäure enthaltende, alkoholfreie und nicht medizinische Getränke.

## TIZER

Nr. 93205. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1938, 15 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilprodukte.

## SWISSI

Nr. 93206. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1938, 7 Uhr.  
Mühiebach-Scherrer, Winkelstrasse, Herisau (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Technische Öle und Fette, Speiseöle, Bodenwische, Schuhwische, Lederfett.

## RENNOL

Nr. 93207. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1938, 17 Uhr.  
Paul Bannwart, Vorarbeiter, Wittenbach (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Humusdünger.



Nr. 93208. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1938, 4 Uhr.  
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca  
Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Aeschenvorstadt 1, Basel (Schweiz).  
Handelsmarke.

Broschüren und andere Druksachen, sowie Propagandamaterial im all-  
gemeinen.



Nr. 93209. Date de dépôt: 3 juin 1938, 16 h.  
Institut Séro-thérapique et Vaccinal suisse Berne (Schweiz. Serum- und  
Impfinstitut Bern) (Swiss Serum and Vaccine Institute Berne) (Istituto  
Siero-terapico e Vaccinogeno Svizzero Berna), Friedbühlstrasse 36, Berne  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement  
de la marque n° 42085. Le délai de protection résultant du renouvelle-  
ment court depuis le 3 juin 1938.)

Préparations de vaccin antivariolique.



Nr. 93210. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1938, 19 Uhr.  
Rum Company Ltd., Güterstrasse 141, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41792. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1938 an.)

Getränke und Liköre jeder Art.

*Importo*

Nr. 93211. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1938, 15 Uhr.  
Pinselabrik A.-G., in Ebnat-Kappel, Thurstrasse, Ebnat (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pinsel und Bürsten aller Art.

**BIVULC**

N° 93212. Date de dépôt: 6 juin 1938, 11 h.  
Dr. R. Benz pharmacia, 1, rue du Grand Chêne, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 41829. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1938.)

Remèdes.

**ENERGAN**  
DES  
DOCTEURS BEVA

N° 93213. Date de dépôt: 7 juin 1938, 13 h.  
Schwab Frères et Cie. S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres, bijouterie et tous objets servant à indiquer l'heure.

**SURETYME**

**Transmissions — Uebertragungen**

N° 68646. — Manufacture d'horlogerie Pretto S. A. (Pretto Watch Co Ltd.), Bienne (Suisse). — Transmission à La Glycine Watch factory, rue Fréderic Ingold 5, Bienne (Suisse). — Enregistré le 13 juin 1938.

Nr. 84820. — Alpina Gruen Gilde Uhrenaktiengesellschaft (Union Horlogère), Bienne (Suisse). — Transmission à: Gruen Watch Mfg Co. (A. G.), Höheweg 85, Bienne (Suisse). — Enregistré le 13 juin 1938.

**Radiations — Löschungen**

Nos 92863 et 92864. — Jules-Emile Monard, Tavannes (Suisse). — Radié le 15 juin 1938 à la demande du titulaire.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich, Altstadt  
In Sachen  
Konkursanfschub  
über die

Firma Belags A. G., Schweizergasse 6, Zürich 1, wird die auf Donnerstag, den 23. Juni 1938, vormittags 10 Uhr, ins Restaurant St. Jakob, Baderstrasse 41, Zürich 4, einberufen.

Gläubigerversammlung verschoben

auf Samstag, den 9. Juli 1938, vormittags 10 Uhr, ins gleiche Lokal.  
Zürich, den 18. Juni 1938. (A. A. 132)

Der Kurator:

Dr. F. Schmutzger, Rechtsanwalt,  
Stauffacherstrasse 54, Zürich 4.

**Leona A. G. in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf.

Zweite Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1938 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator bestellt. Die Gläubiger der Leona A. G. werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 15. Juli 1938 anzumelden (O. R. Art. 742). (A. A. 129<sup>2</sup>)

Zürich, den 8. Juni 1938.

Der Liquidator:

Dr. H. Witzthum, Rechtsanwalt,  
Zürich, Stampfenbachstrasse 69.

**Finanz A.-G. in Basel**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

Erste Veröffentlichung.

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 14. Juni 1938 hat die Rückzahlung von Fr. 100 auf jede Aktie von Fr. 500 Nennwert beschlossen, unter Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 2,700,000 auf Fr. 2,160,000.

Auf Grund von Art. 733 O. R. können die Gläubiger bis zum 30. September 1938 unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A. A. 133<sup>2</sup>)

Basel, den 17. Juni 1938.

FINANZ A.-G.

Der Verwaltungsrat.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Riduzione temporanea del dazio sulle banane**

(Com.) Con decreto del 13 e. m. il Consiglio federale ha prorogato sino al 15 agosto 1938, la durata di validità del suo decreto del 28 marzo 1938 concernente la riduzione temporanea del dazio sulle banane fresche in grappoli da fr. 40 a fr. 20 il quintale lordo.

Gli invii di banane fresche per i quali l'obbligo di pagare il dazio comincia dopo il 15 agosto 1938 (art. 11 e 35 della legge sulle dogane) sono soggetti al dazio di fr. 40 il quintale lordo, senza por mente alla data dell'ordinazione, della spedizione per la Svizzera, del passaggio del confine, ecc. 141. 20. 6. 38.

**Bolivien — Zollermässigung auf Kondensmilch usw.**

Laut einer Mitteilung des schweizerischen Generalkonsulates in La Paz ist gemäss einem im dortigen Amtsblatt veröffentlichten Dekret das Finanzministerium ermächtigt worden, in gewissen Ausnahmefällen auf Milch (frisch, sterilisiert, kondensiert und pulverisiert) der Nummer 84 des bolivianischen Zolltarifs den Zoll bis auf 2% vom Wert herabzusetzen. 141. 20. 6. 38.

**Paraguay — Augmentation des droits**

Aux termes d'une communication du Consulat général de Suisse à Assomption, le Gouvernement paraguayen a promulgué un décret d'après lequel un grand nombre d'articles, qui étaient exempts du payement des droits d'entrée, seront soumis à un droit de 20% ad valorem jusqu'au 31 décembre 1938.

Les articles de nature à intéresser les exportateurs suisses sont les suivants:

N° du tarif paraguayen	Désignation de la marchandise
154 g	Tabac préparé comme moyen de stérilisation, insecticide ou destructeur d'écaillés.
202	Dents artificielles de n'importe quel matériel.
536	Réceptifs d'aluminium — piflofan —, de papier, de carton, imprimés, lithographiés, estampés, pour bonbons et caramels, feuilles de papier d'aluminium, imprimés avec l'inscription « Industria Paraguaya », destinés à l'intérieur des paquets de cigarettes; réceptifs d'aluminium pour cigarettes « Victoria »; étuis de pâte pour réceptifs de savon avec l'inscription « Industria Paraguaya ».
628	Balances: ponts-basculés pour peser des wagons et des charrettes.
629	Bombes à vapeur et bombes électriques.
631	Brosses de métal et d'autres matériaux pour le fonctionnement de moteurs et dynamos électriques.
632	Commutateurs électriques, en général.
634	Courroies en caoutchouc, combinées ou non avec d'autres matériaux pour machines.
641	Machines à fondre, avec ou sans moteur, et parties de celles-ci.
645	Machines pour la fabrication des cigarettes et machines pour imprimer des inscriptions sur les cigarettes.
646	Machines pour la fabrication de bière et d'eaux gazeuses, machines à laver, id. à boucher des bouteilles de bière et d'eaux gazeuses et les machines à nettoyer les bouteilles.
648	Moteurs ou moulins à vent, inclus les tours et jusqu'à 20 mètres de tuyaux importés ensemble.
649	Poulis en bois pour machines.
650	Appareils pour la reproduction de photogravure, complètes, avec les outils et accessoires destinés unique- et exclusivement aux ateliers typographiques.
656	Les parties ou pièces des appareils et machines compris dans la Section G. 1, groupe 1, grevées de droits d'entrée par ce décret, payeront, au moment d'être importées comme pièces de rechange le même droit que pour les machines et appareils, c'est-à-dire aussi 20% ad val.
705	Transformateurs électriques, en général.
920	Courroies en coton, en chanvre ou d'autres fibres végétales ou mélange de celles-ci, pour machines.
1046	Courroies en poil ou laine, pour machines.
1155 e	Courroies de transmission en caoutchouc ou en gutta-percha.
1155 g	Caoutchouc, gomme ou gutta-percha en emballage pour machines, non en feuilles, purs ou combinés avec d'autres matériaux et d'autres articles similaires servant d'emballage pour machines.
272	Encre pour lithographie.

Le présent décret est entré en vigueur le 25 mai 1938. 141. 20. 6. 33.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz					Wechsel- (Geld-) Kurse		
					in % über (+) bzw. unter (-) Parität		
Offiz. %	Privat %	Tägl. %	Geld Paris %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) London Berlin New York %	Frankr.	Belgien	New York
17. VI. 1½	1	1	-1,375	+0,375	-1,375	+0,500	-0,41
10. VI. 1½	1	1	-1,375	+0,46875	-1,375	+0,500	+0,26
3. VI. 1½	1	1	-1,375	+0,46875	-1,375	+0,500	+0,45
27. V. 1½	1	1	-1,25	+0,46875	-1,375	+0,500	+0,40
20. V. 1½	1	1	-1,25	+0,46875	-1,375	+0,500	-0,02
13. V. 1½	1	1	-1,25	+0,46875	-1,375	+0,500	+0,14

Lombard-Zinssuss: Basel, Gené, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweiz. Nationalbank 2½%. 141. 20. 6. 38.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 20. Juni an — Cours de réduction dès le 20 juin

Belgien Fr. 74.30; Dänemark Fr. 96.90; Danzig Fr. 82.50; Deutschland Fr. 176.20; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 176.15; Frankreich Fr. 12.13; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 127.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.58; Marokko Fr. 12.18; Niederlande Fr. 242.05; Schweden Fr. 111.87; Tschechoslowakei Fr. 15.24; Tunesien Fr. 12.18; Ungarn Fr. 86.60; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

# Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmungen A. G.

## Société Internationale pour Entreprises Chimiques S. A.

### (I. G. Chemie)

#### BASEL

## Einladung zur XIII. (ordentlichen) Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 29. Juni 1938, vormittags 11<sup>30</sup> Uhr im Schützenhaus in Basel

### TRAKTANDEN:

- Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1937, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Bilanz, nebst der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1937. Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verteilung des Gewinnes. Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
- Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend:  
Herabsetzung des Grundkapitals von bisher nom. Fr. 290,000,000.— auf nom. Fr. 170,000,000.— durch Rückkauf zu pari und Einziehung von:
  - 200,000 St. mit 20 % einbezahlte 6%ige kumulative Vorzugsaktien der Kat. A. Nrn. 200001—400000 von je Fr. 100.— nom.,
  - 200,000 St. mit 20 % einbezahlte Stammaktien der Kat. C Nrn. 300001—500000 von je Fr. 500.— nom.
- Statutenänderung zufolge der Beschlüsse über Traktandum 4.
- Erteilung der Vollmacht an den Verwaltungsrat zur Durchführung der zufolge der Beschlüsse der Generalversammlung erforderlichen Massnahmen.
- Wahl in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. Juni 1938 in unserem Geschäftsbüro, Peter Merianstrasse 19, in Basel, zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bis spätestens Samstag, den 25. Juni 1938, entweder am Sitze der Gesellschaft selbst oder bei den nachstehend genannten Banken bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, gegen Auslieferung der Empfangsbescheinigung und der Zutrittskarte.

#### In der Schweiz bei:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Basler Handelsbank, Basel  
Ed. Greutert & Cie., Basel

#### In Deutschland und in Holland:

bei den dort bekannt gegebenen Hinterlegungsstellen.

Basel, den 13. Juni 1938.

### Der Verwaltungsrat.

## Th. Muhlethaler S.A. Nyon

### Assemblée générale ordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi 27 juin 1938, à 15 1/2 heures, au Château de Nyon (2<sup>me</sup> étage), avec l'ordre du jour suivant:

#### Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront déposés, dès le 16 juin, au siège de la Société, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance. Ils devront être munis de cartes d'admission, qui doivent être demandées à la Banque Cantonale Vaudoise, ou au siège de la Société.

#### Le Conseil d'administration.

## Crédit Lyonnais

Fondé en 1863 Société Anonyme  
Capital: 400 Millions Réserves: 800 Millions

### Bilan au 30 avril 1938

#### Actif

Encaisse, trésor, Banque de France	1,015,311,341.60
Avoirs dans les banques	858,017,387.82
Portefeuille et bons de la Défense Nationale	7,903,135,270.55
Avances sur garanties et reports	313,180,035.69
Comptes courants	2,797,126,731.80
Portefeuille titres (actions, bons, obligations, rentes)	3,452,166.22
Comptes d'ordre et divers	233,852,947.96
Immeubles	35,000,000.—
	13,159,075,881.64

#### Passif

Dépôts et bons à vue	4,733,703,247.30
Comptes courants	6,319,479,119.35
Comptes exigibles après encaissement	223,783,433.82
Acceptations	296,713,345.50
Bons à échéance	51,382,569.80
Comptes d'ordre et divers	262,337,792.47
Dividende de l'exercice 1937 (Solde)	44,000,000.—
Solde du compte « Profits et pertes des exercices antérieurs »	27,676,373.40
Réserves diverses	800,000,000.—
Capital entièrement versé	400,000,000.—
	13,159,075,881.64

Le Président du Conseil d'Administration,  
Baron BRINCARD.

Les Directeurs Généraux,  
R. MASSON. E. ESCARRA.



## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser: **Herr Hermann Bohner-Jordi**, Samuels sel., von Wiedlisbach, gew. Lehrer und Amtsrichter in Niederbipp, geb. 1873, verstorben am 22. Mai 1938.

Eingabefrist bis und mit 28. Juni 1938.

- für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt Wangen u./A.
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Alfred Hügl in Niederbipp.

Massaverwalter: Herr Otto Heiniger-Bohner, Bankbeamter in Wabern bei Bern, Eigenheimstrasse 22.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Niederbipp, den 17. Juni 1938.

Der Beauftragte:

1695 (O. F. 1452 S.)

A. Hügl, Notar.

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 und ff. Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911.)

Erblasser: **Friedländer Julius**

von Zürich, gew. Inhaber der Einzelirma: Friedländer, Grand Magasin de Modes, Bubenbergrplatz Nr. 11 in Bern, verstorben am 8. Juni 1938.

Eingabefrist bis und mit 16. Juli 1938:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt II von Bern.
- für Guthaben des Erblassers bei Notar H. Leuenberger, Bärenplatz 9 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Massaverwalter: Neeser Hermann, Kaufmann in Davos.

Das Geschäft wird während der Dauer des öffentlichen Inventars mit Bewilligung des Regierungstatthalteramtes II von Bern weitergeführt.

Bern, den 13. Juni 1938.

Als Auftrag:

H. Leuenberger, Notar, Bärenplatz 9.

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

### Roth Ernst

Bendichts sel., von Seedorf, geb. 1895, gew. Wirt und Metzgermeister zur Metzgerei in Burgdorf, Hohengasse 12.

Eingabefrist bis und mit 18. Juli 1938:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: Beim Regierungstatthalteramt Burgdorf.
- Für Guthaben des Erblassers: Bei Notar Winzenried in Oberburg.

Massaverwalter: Herr Direktor E. Opplinger in Zofingen.

Das vom Erblasser betriebene Geschäft wird weitergeführt.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Oberburg, den 13. Juni 1938.

Der Beauftragte:

E. Winzenried, Notar.



## Appenzell - Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell

### Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere bis 31. Dezember 1938 kündbar werdenden, zu 3 1/2 % und höher verzinslichen Obligationen auf den fälligsten Termin. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Inhaber gekündeter Titel bitten wir, sich zwecks Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

Appenzell, den 18. Juni 1938.

Die Direktion.

## Zellstoff Aktiengesellschaft, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 29. Juni 1938, vormittags 11 Uhr im Büro der Gesellschaft

#### TRAKTANDEN:

- Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung.
- Vorlegung der Jahresrechnung pro 1937, Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
- Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist der Ausweis über den Aktienbesitz durch Vorlegung der Aktien bzw. Bankbescheinigung zu erbringen.

Zürich, den 17. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat.



# Scintilla A.-G., Solothurn

## Dividenden-Zahlung

Der Coupon Nr. 2 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 8.51 pro Aktie von nominell Fr. 200.—, abzüglich 6% eidgenössische Couponsteuer, ergibt

### Fr. 8.— netto

am Sitze der Gesellschaft in Solothurn, sowie von folgenden Banken eingelöst:

- Schweizerische Volksbank in Solothurn,
- Solothurner Kantonalbank in Solothurn,
- Solothurner Handelsbank in Solothurn,
- Herren A. Sarasin & Cie. in Basel und
- Herren Guhl & Cie. in Zürich.

Solothurn, den 17. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat.

# Dolderbahn Aktiengesellschaft Zürich

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 21. Juni 1938, 18 Uhr  
ins Waldhaus Dolder, Zürich 7

### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen über das Jahr 1937. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und dem Bericht der Kontrollstelle kann vom 14. Juni an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Ebendasselbst werden vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt.

Zürich, den 7. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat.

# Sté. de Participations Financières Perrot, Duval & Cie. Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 29 juin 1938, à 11 heures 45, au siège social, Route des Alpes N° 1, à Fribourg.

### Ordre du jour:

1. Rapport du Conseil d'administration.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Approbation de ces rapports et de leurs conclusions.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination d'un commissaire-vérificateur et d'un suppléant.

Le bilan et compte de profits et pertes ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la Société, Route des Alpes 1, à Fribourg à partir de ce jour.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera dévolue d'ici au 25 juin sur remise de leurs titres ou un certificat de dépôt au siège social à Fribourg ou chez MM. Darier & Cie., banquiers à Genève.

Fribourg, le 11 juin 1938.

Le Conseil d'administration.

# Chemin de fer Furka-Oberalp - Furka-Oberalp-Bahn

MM. les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 1<sup>er</sup> juillet 1938, à 12 h. 45, à l'Hôtel Bellevue, à Andermatt.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Nominations de 2 commissaires et de 2 suppléants.

Les comptes et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 20 juin 1938 aux banques suivantes:

- Banque Cantonale du Valais à Brigue
- Banque Cantonale d'Uri à Aitdorf
- Banque Cantonale des Grisons à Coire
- Union de Banques Suisses à Lausanne

où les cartes d'admission peuvent être retirées sur présentation des titres du 20 au 28 juin 1938.

La carte d'actionnaire donne droit du 29 juin au 3 juillet 1938 à un parcours sur la ligne.

Au nom du Conseil d'administration,  
Le président: Ch. E. Masson.

# Société de l'Industrie des Hôtels

## L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 30 juin 1938, à 15 heures 30, à l'Hôtel de la Métropole, à Genève.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées jusqu'au 27 juin à la Caisse de MM. LOMBARD, ODIER & Cie, banquiers, 11 Corratier, à Genève.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1937 ainsi que le rapport de gestion du Conseil et le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires à l'adresse ci-dessus, dès le 20 juin.

Wirklich erholungsreiche ferien in

1181

## Thun Hotel Kurhaus Viktoria Baumgarten

Ruhiges komfortables Familienhotel - Grosser Park - Zentrale Lage - Exkursions-Zentrum  
Seeliftkuren - Spezialabteilung für Diätikuren. Pension von Fr. 10.— an

# Berner Oberland-Bahnen

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 6. Juli 1938, vormittags 10 Uhr, im Burgerratssaal des Kasino in Bern (Haupteingang Kasinoplatz) (Stimmkartenabgabe von 8.30 Uhr an).

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für 1937 auf Bericht der Revisoren hin. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 25. Juni hinweg bis und mit dem 2. Juli 1938 erhoben werden:

- bei der Betriebsdirektion in Interlaken
- bei der Spar- & Leihkasse in Bern
- bei der Kantonalbank von Bern in Bern,
- bei der Eidg. Bank in Bern, Zürich und deren Filialen
- bei den Herren Armand von Ernst & Cie., Bern
- bei der Schweiz. Kreditanstalt, Bern
- bei der Handelsbank in Basel
- bei der Berner Handelsbank in Bern
- bei den Herren Passavant & Cie. in Basel
- bei dem Schweiz. Bankverein in Basel und Zürich.

Die Herren Aktionäre können an den gleichen Orten vom 25. Juni an den Geschäftsbericht des Verwaltungsrates erheben.

Zum Bezuge von Freikarten berechtigt sind (nach Anzahl der Stimmrechte berechnet) nur diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen:

- 10—29 vertretene Stimmrechte: 1 Freikarte
- 30—49 » » » 2 Freikarten
- 50 und mehr » » » 3 »
- 1 Stammaktie gibt 2 Stimmrechte,
- 1 Prioritätsaktie gibt 1 Stimmrecht.

Bern, den 20. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat der Berner Oberland-Bahnen.

1700 (8084Y)

## Chemin de fer Bière-Apples-Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 6 juillet 1938, à 15 heures, au Casino de MORGES.

### ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Les comptes de l'exercice écoulé et le rapport des contrôleurs sont déposés au bureau de la compagnie à Apples. Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant libre parcours pour ce jour là, peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au 4 juillet 1938, à Apples, direction B. A. M.; Morges, M. Longchamp, B. C. V.; Bière, M. P. Jotterand, adm.; Balles, M. P. Convers, adm.; Montricher, M. Ed. Morel-Roy, adm.; L'Isle, M. Jousson.

Apples, le 16 juin 1938.

Le Conseil d'administration.

# Z. Perrenoud & Co. S.A., La Chaux-de-Fonds

Jacob Brandt 2

MM. les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu au Siège social le mardi 28 juin 1938, à 14 heures.

### Ordre du jour statutaire.

1667

# Société Coopérative d'Habitations Salubres, à Genève

## Obligations à lots 2 1/2 %

### 20<sup>me</sup> tirage du 15 juin 1938

1 obligation remboursable en fr. 10,000.—					
N° 9199					
2 obligations remboursables en fr. 1000.—					
N°s 21026 59701					
10 obligations remboursables en fr. 250.—					
N°s	2039	4093	5285	35567	40194
	2911	4857	21811	37366	59528
30 obligations remboursables en fr. 100.—					
N°s	179	13263	23617	33908	46582
	1549	13313	27200	35501	46755
	1705	16235	27993	36130	48747
	4782	17551	28446	40689	50019
	4981.	17824	31643	43773	53834
	5756	19035	31680	46446	54560

Les obligations dont les numéros précédent seront remboursées à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1938 aux guichets de:

MM. Pictet & Cie, 6, rue Diday, à Genève

sans frais, sous déduction de l'ombre fédéral de 12% sur les primes. Les titres doivent être présentés coupon au 1<sup>er</sup> juillet 1938 attaché.

Toutes les obligations sorties aux tirages antérieurs ont été présentées au remboursement, à l'exception des titres suivants:

N°s	38593	} remboursables en fr. 250.—	} sortis au tirage du 15 décembre 1937,
	47303		
N°s	3172	} remboursables en fr. 100.—	}
	11233		
	16257		
	49473		

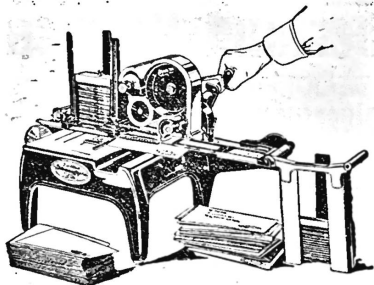
1679

Genève, le 15 juin 1938;

Pictet & Cie, Genève.

Unübertroffen in Einfachheit und Leistungsfähigkeit ist das

**Elliott** Adressier-System



Noch keine erhöhten Preise. Verbesserte Modelle. Unsere Adresskarten können auf der Schreibmaschine selbst beschrieben werden

Prospekte durch die Generalversammlung

**Richard Spoerndli A.-G.**  
Tödistrasse 52 Zürich Tel. 74.855

**TELEFON-KEHRT!**  
Ein leichter Fingergedrück, das Telefon dreht sich und ist bequem auf beiden Seiten des Schreibpultes zu benutzen. Für jedes System. Ohne Montage.

**ALBERT BALZER**  
ELEKTROGEN. SPEZIALAPPARATE. BASEL  
NEUCHÂTEAU

Erste Referenzen von Großbanken, Großindustriellen, Städtischen Werken, Versicherungs-Gesellschaften usw.

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruß**  
Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungstatthalteramtes ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars über den Nachlass der hiernach bezeichneten Person bewilligt worden. 1533

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen innerhalb der hiernach angegebenen Frist bei dem zuständigen Regierungstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

**Rütschi Albert**, Johann Heinrichs sel. von Zürich-Stadt, gewesener Kaufmann in Tonisbach zu Konolfingen (Kanton Bern).

Eingabefrist: bis und mit 12. Juli 1938.

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: beim Regierungstatthalteramt Konolfingen in Schlosswil.
- b) für Guthaben des Erblassers: bei Herrn Willy Biaser, Notar in Konolfingen.

Massverwalter: Herr Albert Güdel, Kaufmann in Konolfingen.

Namens des Massverwalters:  
Notariatsbureau Lory & Biaser, Konolfingen.  
Willy Biaser, Notar.

**Rosoli**  
Fr. 1.-  
**Rosoli 20er**  
als Sonntagszigarre

**GOSSAU, Zch.**

Freiwillige Liegenschaften-, Fahrhab- und Holzgant

Die in freiwillige Liquidation getretene Firma-Gebrüder Trüb, Zimmerei, Säge, Mühle und Handel in Holz- und Futterwaren, Kollektivgesellschaft, in Kindemännmühle-Gossau, Zürich, bringt unter Leitung der unterzeichneten Gantbeamtung, Donnerstag, den 30. Juni 1938, von vormittags 9 1/2 Uhr an, in der eigenen Wirt-schaft z. Kindemännmühle, in Ottikon-Gossau auf freiwillige öffentliche Steigerung was folgt:

**A. Liegenschaften und Zugehör.**

Im Gemeindebann Gossau gelegen:

1. Ein Wohn- und Wirtshaus mit Mühlegehände und Sägereianbau, unter Nr. 382 zusammen für Fr. 41,800 asssekuriert.
2. Ein Werkstättegehände mit Bretterschopf, unter Nr. 383 für Fr. 9000 asssekuriert.
3. Ein Schopf (Abmüschschopf) unter Nr. 393 für Franken 30,000 asssekuriert.
4. Ein Schopf (der grosse, offene Bretterschopf) unter Nr. 391 für Fr. 10,000 asssekuriert.
5. Zirkra 50 Aren Grundfläche obiger Gebäude Ziffer 1 à 4, Hofraum, Lagerplatz und Wiesen, in der Kindemännmühle.

**Als Zugehör**

zu den Gebäulichkeiten Ziffer 1 à 3, dienend zum Betrieb der Sägerei und Zimmerei:

- 2 Elektromotoren 20 PS und 4 PS, 1 Bandsäge B. H. 900 mm links, 1 Langlochbohrmaschine J. G. mit neigbarem Tisch, 1 vierseitige Hobelmaschine, 1 Vollgatter mit Zugehör, 1 kombinierte Abriecht-Kehl- und Dickenhobelmaschine D. H. 4,600 mm mit Vorgelege usw., die Transmissionen sammt Riemenscheiben, 1 «Rekord» Zimmereimaschine, 1 Tischfräse, 1 Schleifmaschine, 5 Rollwagen, 1 Langholzfräse, Turbine (eigene Wasserkraft bis 30 PS, Dynamo mit elektr. Lichtanlage.)
- 1 Aufzug, 1 Bohrmaschine, 1 Stemmapparat, 1 tragbare Bandsäge usw.
6. Der Mühlekanal (Ablaufkanal), angeblich zirkra 3 Aren gross.
7. Ein Bretterschopf, unter Nr. 381 für Fr. 6800 asssekuriert.
8. Zirkra 26 Aren Grundfläche obigen Schopfes Ziffer 7 und Holzplatz, in der Kindemännmühle.
9. Zirkra 32 Aren Wiesen im Rebaecker bei der Kindemännmühle.
10. Ein Wohnhaus, angebaut, unter Nr. 379 für Franken 6500 asssekuriert,

mit

- zirkra 2 Aren Gebäudegrundfläche, in der Kindemännmühle.
11. Zirkra 3 Aren Gebäudegrundfläche des abgetragenen Sägereigebäudes Nr. 380, Hofraum und Sägeplatz, in der Kindemännmühle.
12. Ein Mühlegehände mit Autogarage, unter Nr. 384 zusammen für Fr. 34,000 asssekuriert.
13. Zirkra 1 Hektare, 18 Aren — angeblich zirkra 2 Hektaren, 16 Aren — Gebäudegrundfläche, Holzplatz, Garten, Wiesen, Weidegebiet, Streueland und Waldung, in der Kindemännmühle.
14. Zirkra 14 Aren Waldung, im Kindemännmühletobel.
15. Der Welher in der Kindemännmühle, angeblich zirkra 4 Aren gross.
16. Der Welher beim Spritzenhaus in Unterottikon, angeblich zirkra 9 Aren gross.

**Zugehör zur Mühle:**

- 1 Schlagmühle mit Motor (9 KW), 1 Mahlgang und Walzenstuhl mit Motor und Transmission (10,5 KW), 1 Transportanlage mit Schneckengetriebe und 2 Motoren (4 KW und 0,9 KW), 1 komplette Butzeranlage, 1 Aufzug mit Motor (2,2 KW).

**B. Fuhrpark, Werkzeug und Mobiliar.**

- 1 Lastwagen, Chevrolet, 1927 T. 1,5,
- 1 Lastwagen, International, 1932 T. 3,
- 1 Motorrad, 1 Federwagen, 1 Brückenwagen, 1 Velo, 1 Jauchewagen usw., 1 Rechenmaschine, 1 Kassenschrank, 1 Buchhaltungseinrichtung, diverse Fässer, Wirtschaftsmobiliar,
- 1 Nivellierinstrument usw.,
- komplettes Zimmereiwerkzeug.

**C. Sägeholz, Bretter, Abfallholz usw.**

(en bloc event. auch in kleineren Mengen)

- Zirkra 60 m<sup>3</sup> verschiedene Blöcher, zirkra 5 m<sup>3</sup> Eichenrundholz, zirkra 10 m<sup>3</sup> Abfallrundholz, zirkra 120 m<sup>3</sup> Schrägböden- und Blindbodenbretter (Seitenbretter) in verschiedenen Längen, zirkra 75 m<sup>3</sup> 18—60 mm verschiedene Klotzbretter, zirkra 30 m<sup>3</sup> 18 und 24 mm rote Bretter, zirkra 8 m<sup>3</sup> Eichen-, Buchen-, Birnbaum- und Esehenklotzbretter, zirkra 15 m<sup>3</sup> Föhren- und Lärchenklotzbretter, zirkra 10 m<sup>3</sup> verschiedene Abfallklotzbretter, zirkra 20 m<sup>3</sup> gefälzte Schrägbödenbretter (Kurzwaren), zirkra 60 m<sup>3</sup> gefräste Bretter, 18 und 24 mm, zirkra 8 m<sup>3</sup> Vorratsbauholz, zirkra 15 m<sup>3</sup> Gyps- und Dachlatten usw., zirkra 18 Klafter Schwarten, zirkra 10 Klafter Abfallbrennholz zu Burdell, verschiedenes Brennholz vom Ab-bund, abgebundenes Rundholz für komplette Festhütte usw.

Das vielseitige Geschäft ist gut eingerichtet und liietet mit der eigenen konstanten Wasserkraft, der grossen Kundenschaft und der Nähe von Staats- und Privatwaldungen eine gute Existenz.

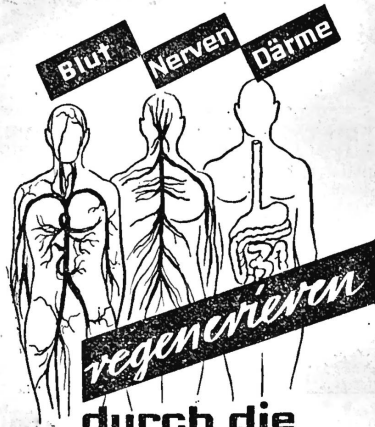
Es findet nur ein Ganttag statt. Der Ersteigerer der Liegenschaften hat unmittelbar vor dem Zusehler auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 5000 in Bar zu bezahlen. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Unterzeichneten zur Einsicht auf. Bezüglich Besichtigung der Steigerungsobjekte und Auskunfterteilung belieben sich Interessenten direkt an die Firma Gebr. Trüb zu wenden.

Zu zahlreichem Besuche ladet höflich ein,

Für die Gantbeamtung:

E. Walder, Gemeindefschreiber.

Gossau, den 20. Juni 1938.



durch die einzigartige **Sennrütli-Kur**

Aufklärungsschrift Nr. AA 41  
verlangen bei der Kuranstalt  
Sennrütli, Degersheim (St. G.).

**Restaurant**

**SCHWEIZERHOF, BERN**

Besuchen Sie unser heimeliges Lokal, wo Sie Menus, Spezialplatten und einen guten Tropfen zu bescheidenen Preisen erhalten. Bequeme Räume und Säle für Konferenzen. 6-3

**Pochtenalp, Hotel Waldrand**

**Berner Oberland unterhalb Griesalp**

Saison bis 20. September. Prächtiger Ferienaufenthalt. Ruhe, Erholung, Butterkliche. Ausgangspunkt für die verschiedenen Berg- und Passtouren. Viele Naturwunder. Prachtige Spaziergänge. Pension von Fr. 6.50 an. Elektrisches Licht. Autokurs ab Reichenbach. 1532 Prospekte gerne durch **Familie Sommer**.

Ihre Ferien in **LENK** (Berner Oberland)  
**Sporthotel Wildstrubel**

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser 1261

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**IMER DE WÜRSTENBERGER & C<sup>e</sup>**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- No. 176.932 du 14 avril 1934, pour: Procédé de fabrication d'un vernis-peinture à l'eau, brillant, et insoluble après séchage, et vernis-peinture obtenu par ce procédé. No. 175.632, pour: Procédé de fabrication d'un produit élastique à partir de mèches textiles, et produit élastique obtenu par ce procédé. No. 180.654, pour: Procédé de fabrication d'un tissu imperméable.
- No. 116.403 du 11 août 1925, pour: Dispositif pour affûter les lames de rasoirs de sûreté. Numéro 112.909, pour: Lame de rasoir de sûreté avec dispositif de sûreté.
- No. 154.634 du 30 octobre 1930, pour: Dispositif électrique de commande à distance.
- No. 170.520 du 17 janvier 1933, pour: Procédé pour donner à un corps une forme déterminée par action sur lui d'un deuxième corps, l'un de ces deux corps étant une meule, et machine pour la mise en oeuvre de ce procédé.
- No. 157.941 du 25 août 1931, pour: Procédé de préparation de l'acide B. imidazozylopropionique.
- No. 175.167 du 4 mai 1934, pour: Procédé de préparation du benzodihydroaminométhyl- l. 4-dioxane.
- No. 156.467 du 13 mai 1930, pour: Mécanisme de mesure des lignes et d'indication de justification pour machine typographique à composer.
- No. 133.219 du 14 mai 1928, pour: Pompe à métal liquide pour machines à couler les caractères typographiques.
- No. 154.837 du 15 avril 1929, pour: Machine typographique à composer. 34-3

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer de Würstemberger & C<sup>e</sup>, 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.